



TORAH OHR • PARSHAS MIKEITZ • MAAMAR 3

ענין חנוכה

Das Thema Chanukah



ZU EHREN VON

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Der Vater des Rebbe, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

DIE CHASSIDISCHE PARSHA

likuteitorah.com/de/torah-ohr/mikeitz/3/

1 ענין חנוכה. הנה קבעו הנס בנרות. משא"כ בשאר נסים בפסח ביציאת מצרים תאכלו מצות בפורים ימי משתה ושמחה כנגד הגלות שהיה ג"כ גופני במצרים בחומר ובלבנים ובימי המן בקש להשמיד כו' ושללם לבוז

Das Thema von Chanukah. Nun setzten [die Weisen] [das Gedenken an] das Wunder durch Lichter fest. Anders ist es bei den übrigen Wundern: an Pesach, [zum Gedenken an] den Auszug aus Ägypten, „sollt ihr Matzos essen“; an Purim „Tage des Festmahls und der Freude“ – entsprechend dem Exil, das ebenfalls körperlich war: in Ägypten „mit Mörtel und mit Ziegeln“; und in den Tagen Hamans suchte er, „zu vernichten ...“ und „ihre Beute zu plündern“.

משא"כ בחנוכה שהיו ישראל שרוים על אדמתם ולא גלו מארצם רק גלות התורה להשכיחם תורתך ולהעבירם חוקי רצונך לפיכך קבעו בנרות על שם הפסוק (משלי ו) כי נר מצוה ותורה אור ודרך חיים תוכחות מוסר.

Anders war es bei Chanukah: Damals wohnte Israel auf seinem eigenen Land und war nicht aus seinem Land vertrieben worden; es gab nur ein Exil der Torah: „sie Deine Torah vergessen zu lassen und sie die Satzungen Deines Willens übertreten zu lassen“. Deshalb setzten [die Weisen] [das Gedenken] mit Lichtern fest, aufgrund des Verses (Sprüche 6): „Denn eine Mitzvah ist eine Lampe und die Torah ein Licht, und die Mahnungen der Zucht sind der Weg des Lebens.“

ולהבין ענין פסוק זה וגם סיפא דקרא דכתיב ודרך חיים וגו'. צריך ביאור איזה דרך חיים הוא מלבד התורה והמצות האמורה למעלה בפסוק.

Und [wir müssen] die Bedeutung dieses Verses verstehen, ebenso den Schluss des Verses, wo es heißt: „und der Weg des Lebens ...“. Es bedarf der Erklärung: Welcher „Weg des Lebens“ ist hier gemeint, außer der Torah und den Mitzvos, die weiter oben im Vers erwähnt werden?

2 והענין כי מה שהמשיל המצוה לנר והתורה לאור הוא מובן שכמו שהנר נקרא על שם השמן כלשון רז"ל [רבתינו זכרונם לברכה] נר של שמן נר של שעה.

Die Erklärung ist folgende: Dass [der Vers] die Mitzvah mit einer Lampe und die Tora mit Licht vergleicht, ist verständlich: So wie die Lampe nach dem Öl benannt wird, wie es in der Sprache unserer Weisen seligen Angedenkens heißt: „eine Öllampe, eine Wachslampe“,

הנה אע"פ [אף על פי] שהשמן אין בו אור מצד עצמו ואדרבה הוא מכבה את אור הנופל לתוכו מ"מ ממנו ועל ידו נמשך להב שלהבת האור הנאחז בפתילה במעט שמן הנמשך אחר הפתילה

so hat das Öl, obwohl es selbst kein Licht besitzt und im Gegenteil ein Licht löscht, das in es hineinfällt, dennoch wird aus ihm und durch es die Flamme des Lichts gezogen, die am Docht haftet, genährt von dem wenigen Öl, das dem Docht folgend hochgezogen wird.

שהרי בכלות השמן נכבה האור.

Denn tatsächlich erlischt das Licht, wenn das Öl aufgebraucht ist.

ככה ממש היא המצוה הגם שהוא רצון המלך בלי שום טעם ודעת ואין בה שום השגה מ"מ ממנה ועל ידה נמשך ונתגלה אור החכמה

Ganz genauso verhält es sich mit der Mitzvah: Obwohl sie der Wille des Königs ist, ohne jeden Grund und jedes Verständnis, und es in ihr überhaupt nichts zu erfassen gibt, wird dennoch aus ihr und durch sie das Licht der Weisheit (Chochmah) herabgezogen und offenbart.

זו תורה שבע"פ [שבעל פה] דאורייתא מחכמה נפקת והחכמה והבנה בתורה שבעל פה הוא רק להבין ולהשיג פ"י וטעם המצות כל מסכת לפי ענינה.

Dies ist die mündliche Tora, denn „die Tora geht aus Chochmah hervor“; und die Chochmah und das Verständnis in der mündlichen Tora dienen nur dazu, die Erklärung und den Grund der Mitzvos zu verstehen und zu erfassen, jeden Traktat seinem Thema gemäß.

וביאר ענין זה דרך פרט בעבודת ה'.

Und [nun folgt] die ausführliche Erklärung dieser Angelegenheit im Dienst an G-tt.

הנה כתיב (שמות ל) בבקר בבקר בהטיבו את הנרות יקטירנה ובהעלות אהרן את הנרות בין הערבים יקטירנה. ולהבין למה גבי בבוקר כתיב בהטיבו ובבין הערבים בהעלות.

Nun steht geschrieben (Exodus 30): „Jeden Morgen, wenn er die Lampen herrichtet (be-heitivo), soll er es [das Räucherwerk] verbrennen; und wenn Aharon die Lampen in der Abenddämmerung entzündet (be-haalos), soll er es verbrennen.“ Es gilt zu verstehen, warum es beim Morgen heißt: „wenn er herrichtet“, und bei der Abenddämmerung: „wenn er entzündet“.

הנה כנסת ישראל מקור נשמות ישראל נקרא' [נקראת] בשם מנורה והיא מקשה שכל ישראל הם באחדות והיא מתחלקת לשבעה נרות.

Nun wird die Gemeinde Israel, die Quelle der Seelen Israels, Menorah genannt. Sie ist aus einem einzigen gehämmerten Stück [gefertigt], denn ganz Israel ist eins, und sie teilt sich in sieben Lampen auf.

כי דרך פרט יש ששים רבוא נצוצי' כלליי' שכל ניצוץ מתחלק לששים רבוא נצוצות פרטיות כמבואר בתניא ודרך כלל נכללו בשבעים נפש שירדו אבותינו למצרים.

Denn im Einzelnen gibt es sechshunderttausend allgemeine Funken, und jeder Funke teilt sich in sechshunderttausend einzelne Funken, wie in Tanya erklärt wird; im Allgemeinen sind sie in den siebenzig Seelen enthalten, mit denen unsere Väter nach Ägypten hinabzogen.

3 וכלל מן הכלל נק' בשם שבעה נרות דהנה אהרן שושבינא דמטרוניתא הוא אהרן כהן לאל עליון משבעי רועים המפרנסים ומשפיעים אלהותו ית' בכנסת ישראל שיאירו באור האהבה להתלהט אליו ית'

Und die allgemeinste [Einteilung] des Allgemeinen wird „sieben Lampen“ genannt. Denn Aharon, der „Hochzeitsbegleiter der Königin (Matronita)“, ist „Aharon, Priester G-ttes, des Höchsten“, einer der sieben Hirten, die die Gemeinde Israels nähren und ihr Seine G-ttlichkeit, gepriesen sei Er, verleihen, damit sie im Licht der Liebe erstrahlen und zu Ihm, gepriesen sei Er, entbrennen,

בכלות הנפש כשלהבת העולה מאליה ולקיים מצות ואהבת שמקבלים עליהם בקי"ש [בקריאת שמע] שיהי' [שיהיה] כך באמת לאמתו תקוע בלב כל אחד ואחד מישראל שהאדם מצד עצמו מאחר שהוא מגושם ומלובש בענינים גשמיים לא היה יכול לולי הקב"ה עוזרו.

mit dem Vergehen der Seele, wie eine Flamme, die von selbst aufsteigt; und die Mitzvah „Du sollst lieben“ zu erfüllen, die sie im Schma auf sich nehmen, damit dies in vollkommenster Wahrheit so sei und fest im Herzen eines jeden Einzelnen aus Israel verankert sei. Denn der Mensch hätte aus eigener Kraft, da er körperlich beschaffen und in materielle Angelegenheiten gekleidet ist, nicht [dazu] imstande sein können, wäre es nicht so, dass der Heilige, gelobt sei Er (Kudsha Brich Hu), ihm hilft.

4 והעזר הוא אהבה הבאה מלמעלה להמשיכו אליו. וזהו בחי' בהעלות ובהטיבו. כי הנה אמרו רז"ל [רבותינו זכרונם לברכה] אע"פ [אף על פי] שהאש יורד מן השמי' מצוה להביא מן ההדיוט.

Und die Hilfe ist eine Liebe, die von oben kommt, um ihn zu Ihm hinzuziehen. Dies ist die Ebene von „wenn er das Licht entzündet“ und „wenn er es versorgt“. Denn unsere Weisen, ihr Andenken zum Segen, sagten: „Obwohl das Feuer vom Himmel herabkommt, ist es eine Mitzwa, [Feuer] aus einer gewöhnlichen [Quelle] darzubringen.“

פ"י הדיוט הוא האהבה שאדם לוקח מחמת העולמות מבחי' מלכותו ית' שהוא מלך גדול ונורא על כל העולמות עליונים ותחתונים

Erklärung: Das „gewöhnliche“ [Feuer] ist die Liebe, die ein Mensch aufgrund der Welten erlangt, aus der Ebene Seiner Königsherrschaft (Malchus), gesegnet sei Er: dass Er ein großer und furchtgebietender König über alle Welten ist, die oberen und die unteren.

וכל צבא השמים לך משתחיים ואלף אלפין ורבו רבבן קדמוהי כו' כמבואר בגמרא ובזוהר בביאור ענין רבוי העולמות וגדולתו.

Und „das ganze Heer des Himmels beugt sich vor Dir nieder“, und „tausend Tausende [dienen Ihm] und zehntausendmal zehntausend [stehen] vor Ihm ...“, wie in der Gemara und im Zohar erläutert, wo die Vielzahl der Welten und Seine Größe erklärt werden.

5 וע"ד זה תקנו חז"ל [חכמינו זכרונם לברכה] לומר בשכמל"ו [ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד] לפני ואהבת. כי הנה אנו אומרים יחיד חי העולמים מלך משובח ומפואר עדי עד שמו הגדול כו'. פ"י יחיד הוא למעלה מבחי' אחד.

Aus diesem Grund setzten unsere Weisen seligen Angedenkens fest, vor „Du sollst lieben“ „Gesegnet sei der Name der Herrlichkeit Seines Königtums für immer und ewig“ zu sagen. Denn wir sagen: „Einziger, Leben der Welten, König, gepriesen und verherrlicht für immer und ewig ist Sein großer Name ...“ Erklärung: „Einziger“ (Yachid) steht über der Ebene des „Einen“ (Echad).

כי אחד היינו כמאמר רז"ל [רבותינו זכרונם לברכה] שהוא אחד בשמים ובארץ ובד' רוחות העולם כי כל העולמות עליוני [עליונים] אינם תופסים מקום להיות יש ודבר נפרד בפני עצמם וכולא קמ"י [קמיה] כלא וכאין נגדו חשיבי ממש ואין עוד מלבדו.

Denn „Einer“ bedeutet, wie unsere Weisen seligen Angedenkens sagten, dass Er Einer im Himmel, auf der Erde und in den vier Himmelsrichtungen ist; denn alle höheren Welten nehmen keinen Raum ein [aus sich selbst heraus], um eine eigenständige Entität und ein von sich aus getrenntes Ding zu sein, und „alles vor Ihm ist wie nichts“; sie gelten vor Ihm tatsächlich als nichts, und es gibt nichts außer Ihm.

לכן נקרא אחד והיינו כשמעריכין אותו נגד העולמות. אבל יחיד פ"י הוא יחיד ומיוחד בפני עצמו והוא לבדו הוא ואינו בגדר העולמות כלל.

Deshalb wird Er „Einer“ genannt; dies gilt, wenn man Ihn den Welten gegenüberstellt. „Einziger“ aber bedeutet, dass Er in sich selbst einzig und einzigartig ist, Er allein ist und überhaupt nicht der Kategorie der Welten angehört.

6 וחי העולמים מלך פ"י שכל חיות העולמות שמחיה את כולם ומהווה את כולם עליונים ותחתונים אינו אלא בשביל שהוא מלך וכולם מקבלים חיות מבחי" מלכותו ית' בעבור היותו מלך עליהם.

Und „Leben der Welten, König“ bedeutet, dass die gesamte Lebenskraft (Chayus) der Welten, durch die Er ihnen allen Leben gibt und sie alle ins Dasein ruft, die höheren wie die unteren, nur daher rührt, dass Er König ist; und sie alle empfangen Lebenskraft aus der Ebene (Bechinah) Seiner Königsherrschaft (Malchus), möge Er gesegnet sein, weil Er über sie König ist.

וכן מה שמשוכח ומפואר דהיינו השבח מחמת שמשגיגים גדולתו הוא עדי עד כי לגדולתו אין חקר ולמעלה יש שבח אחר שבח ועילוי אחר עילוי עד אין קץ ואין תכלית והכל הוא בעבור שמו הגדול

Ebenso gilt: Dass Er „gepriesen und verherrlicht“ wird – das heißt, der Lobpreis [der daraus entsteht], dass sie Seine Größe erfassen – ist „bis in alle Ewigkeit“, denn „Seine Größe ist unerforschlich“, und im Höheren gibt es Lobpreis auf Lobpreis und Erhebung auf Erhebung, ohne Ende und ohne Grenze; all dies aber geschieht um „Seines großen Namens“ willen.

כי להיות נקרא שמו ומלכותו עליהם כלבד הוא ואינו יכול לנגוע לבחי" עצמותו ומהותו כלל

Denn [all dies geschieht] nur, damit Sein Name und Seine Königsherrschaft über ihnen genannt werden; und dies kann die Ebene Seines Wesens und Seines Seins überhaupt nicht berühren,

כי לית מחשב' תפיס' [תפיסא] ב'י' [כיה] כלל שהוא יחיד ומיוחד ונשגב שמו לבדו כדכתיב מלכותך מלכות כל עולמים.

denn „kein Gedanke kann Ihn überhaupt erfassen“, da Er einzig und einzigartig ist und „Sein Name allein erhaben ist“, wie geschrieben steht: „Deine Königsherrschaft ist eine Königsherrschaft aller Welten.“

7 וזהו במקום שאתה מוצא גדולתו שם אתה מוצא ענותנותו. כדכתיב המשפילי לראות בשמים ובארץ שאצלו ית' נחשב זאת להשפלה ולענוה להחיות רוח שפלים.

Das ist [die Bedeutung von] „An dem Ort, an dem du Seine Größe findest, findest du auch Seine Demut“, wie geschrieben steht: „Der sich herabbeugt, um auf Himmel und Erde zu schauen“; denn für Ihn, gelobt sei Er, gilt dies als Herablassung und Demut, „um den Geist der Niedrigen zu beleben“.

וכן מה שכתוב סומך נופלים ורופא חולים וזוקף כפופים וכל הממלכה נקרא בשם ארץ להיות כארץ הלזו השפלה שירדה ממקום כבודה להיות מלך שמו נקרא.

So heißt es auch: „Er stützt die Gefallenen, heilt die Kranken und richtet die Gebeugten auf.“ Und die ganze [Ebene der] Königsherrschaft wird „Erde“ genannt, denn sie gleicht dieser niedrigen Erde: Sie ist von ihrem Ehrenplatz herabgestiegen, damit Er „König“ genannt werde.

8 ולכן זאת יבין כל יציר בשומו אל לבו וירחיב דעתו בגדולתו ית' ונפלאות מעשיו כרבו העולמות עד אין חקר הנה ישכיל שזהו ענותנותו ית' ואין ערוך אליו שאינו בגדר עלמין כלל.

Daher wird jedes Geschöpf dies verstehen: Wenn es sich dies zu Herzen nimmt und seinen Geist weitert, indem es über Seine Größe, gepriesen sei Er, und die Wunder Seiner Werke in der unermesslichen Vielzahl der Welten nachsinnt, wird es erkennen, dass dies Seine Demut ist, gepriesen sei Er, und dass es zu Ihm keinerlei Vergleich gibt, denn Er fällt überhaupt nicht in die Kategorie der Welten.

9 והוא השוה ומשוה קטן וגדול ממילא תתלהט ותתלהב נפש ולב לאור באור האהבה בכל נפשך ממש לצאת מגדר העולמות כמ"ש מי לי בשמים ועמך לא חפצתי בארץ כלה שארי ולבבי.

Und Er ist „der Eine, der gleich ist und Klein und Groß gleichmacht“. Infolgedessen werden Seele und Herz auflodern und entbrennen, um im Licht der Liebe zu leuchten, „mit deiner ganzen Seele“ in Wahrheit, um die Grenzen der Welten zu verlassen, wie geschrieben steht: „Wen habe ich im Himmel [aber Dich]? Und außer Dir begehre ich nichts auf Erden; mein Fleisch und mein Herz sehnen sich.“

וזהו ואהבת את ה' אלהיך כי אהבה משרש אבה שהוא מלשון חפץ ורצון.

Dies ist [die Bedeutung von] „Du sollst Havayah, deinen G-tt, lieben“; denn ahavah (Liebe) stammt von der Wurzel avah, was Begehren und Wille bedeutet.

דהיינו רעותא דלבא שיהי' [שיהיה] ה' אלהיך ולדבקה בו ממש וע"י אתערותא דלתתא זו יחול עליו אור האהבה מלמעלה להגדיל מדורת אש האהבה בלבו יותר מכדי כח אנושי ושרש נשמתו שהיא בגדר גבול ונברא

Das heißt, der Herzenswille, dass Havayah wirklich „dein G-tt“ sei und man sich Ihm tatsächlich anschließe. Und durch diese Erweckung von unten (Isarus Dilesata) wird das Licht der Liebe von oben auf ihm ruhen und die Feuersglut der Liebe in seinem Herzen über das Maß menschlicher Kraft und [der] Wurzel seiner Seele hinaus vergrößern, die innerhalb von Maß und Grenze und erschaffen ist,

לקרבה אל ה' ממש וביטול אליו במציאות ממש ע"י בחינת אהרן כהנא רבא

um G-tt in Wahrheit nahezukommen und [zur] Selbstaufhebung (Bittul) vor Ihm in der Wirklichkeit selbst, durch die Ebene (Bechinah) Aharons, des Hohenpriesters.

כי ואהבת בגמטריא ב' פעמים אור ונקרא' [ונקראת] בחינה זו בהטיבו שמטוב וחסד עליון משפיע על רוח שפלים להטיב ולהגדיל את האהבה שלמטה.

Denn ve-ahavta („du sollst lieben“) hat den Zahlenwert des Doppelten von Or („Licht“). Und diese Bechinah wird „wenn er sie versorgt“ (be-heitivo) genannt, denn aus dem überirdischen Guten (tuv) und der Güte, die Er dem Geist der Niedrigen gewährt, um die Liebe von unten gut zu machen (leheitiv) und zu vergrößern.

אך הנה באמת גם אתערותא דלתתא כנ"ל אשר יחפוץ האדם לדבקה בו ממש גם זאת מתת אלהים היא לא לפי כח נפש האדם ומזגו ותכונתו

Doch in Wahrheit ist auch die Erweckung von unten, wie [oben erklärt], dass ein Mensch wünschen soll, sich Ihm wirklich anzuschließen, ebenfalls ein Geschenk G-ttes und entspricht nicht der Kraft der Seele des Menschen, seinem Temperament und seiner Natur.

ונקרא' [ונקראת] בחינת ובהעלות אהרן שאהרן העליון הוא הנותן כח בכנסת ישראל לעורר את האהבה זו.

Und dies wird die Ebene „wenn Aharon entzündet“ (be-haalos) genannt, denn der obere Aharon ist es, der der Gemeinde Israel die Kraft gibt, diese Liebe zu erwecken.

וזהו בין הערבים שהוא מדת ערב ולילה וחשך מצד עצמו שאין בו אור. אבל מדת בוקר שהוא מדת אברהם איש החסד כמ"ש וישכם אברהם בבקר הוא בחינת בהטיבו.

Dies ist „zur Abendzeit“, die dem Attribut von Abend, Nacht und Dunkelheit entspricht, die von sich aus kein Licht hat. Doch das Attribut des Morgens, das dem Attribut Avrahams, des Mannes der Güte, entspricht, wie geschrieben steht: „Und Avraham stand früh am Morgen auf“, ist die Ebene „wenn er sie versorgt“.

(ועמ"ש לקמן בד"ה רני ושמחי בענין רננא ברמשא ושמחה בצפרא) והנה מי זה האדם שיגיע עד הלום שיגיע אליו בחי' אהרן העליון. אך הוא ע"י תורה ומצות.

(Und siehe, was unten im Maamar mit dem Anfangswort „Singe und freue dich“ über „Gesang am Abend und Freude am Morgen“ geschrieben steht.) Wer aber ist der Mensch, der so weit gelangen kann, dass ihn die Ebene (Bechinah) des oberen Aharon erreicht? Dies geschieht jedoch durch Torah und mitzvos.

כי נר מצוה שהמצות נמשכין ממקום גבוה מאד נעלה. ולפיכך אין בהם השגה כלל כמשל השמן הנ"ל שאין נכנסים בפנימיות נפשם רק בבחי' מקיף עליהם מלמעלה

Denn „eine mitzvah ist eine Lampe“, da die mitzvos von einem sehr hohen und erhabenen Ort herabgezogen werden. Daher gibt es keinerlei Verständnis von ihnen, wie in dem oben angeführten Gleichnis vom Öl: Sie dringen nicht in das Innere der Seele ein, sondern umgeben sie nur von oben her,

כמ"ש שום תשים עליך מלך כמו מלך המושל על עמו והוא גבוה עליהם והם עושין רצונו בלי טעם ודעת כי מצות המלך היא ולב מלכים אין חקר ההשגה שבעבורם נצטוו

wie geschrieben steht: „Du sollst gewiss einen König über dich setzen“: wie ein König, der über sein Volk herrscht und hoch über ihm steht; die Menschen tun seinen Willen ohne Grund oder Verständnis, denn es ist das Gebot des Königs, und „das Herz der Könige ist unergründlich“: [so verhält es sich mit] dem Verständnis, um dessentwillen sie geboten wurden.

רק מ"מ הוא ע"ד משל כאדם שתופס את המלך באחד מאבריו וממשיכו אליו הנה גם חיותו שבקרב נמשך אחריו כך כתיב וימינו תחבקני.

Dennoch ist es gleichwohl nach Art eines Gleichnisses: wie bei einem Menschen, der den König an einem seiner Glieder ergreift und zu sich zieht; da wird auch die Lebenskraft des Königs, die in ihm ist, mit ihm herangezogen. So steht geschrieben: „Und Seine Rechte umarmt mich.“

כי הנה רמ"ח מ"ע [מצות עשה] הם רמ"ח אברין דמלכא וע"י המשכת המצות ממילא נמשך אחריו בחי' יחודו ית' בעצמו ובכבודו בבחינת יחודו כנ"ל:

Denn die 248 positiven Gebote sind die 248 Glieder des Königs; und durch das Herabziehen der mitzvos wird folglich von selbst die Bechinah Seiner Einheit, gelobt sei Er, in Seinem eigenen Selbst und in Seiner Herrlichkeit mit herangezogen, als Seine Einheit, wie oben [erläutert].



LikuteiTorah.com
DIE CHASSIDISCHE PARSHA

Zu dieser Ausgabe

This edition contains the Hebrew text und the English translation.

The Hebrew text of Torah Ohr: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY-NC 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Shuls, schools and non-profit projects may copy, print and share it freely, and may ask for donations to cover the cost of printing; it may never be sold. Credit Kehot Publication Society and likuteitorah.com.
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

Deutsche Übersetzung und Erläuterungen: mit Unterstützung von KI (openai/gpt-6-luna-pro:batch) für LikuteiTorah.com erstellt und mit dem Hebräischen sowie Sefaria abgeglichen; noch nicht von einem menschlichen Redakteur geprüft. Bitte prüfen Sie alles Wichtige anhand des hebräischen Textes.

Der Rebbe bat darum, die Maamarim zur Parsha der Woche, der „Chassidischen Parsha“, im Lauf dieser Woche, verteilt auf ihre sieben Tage, zu lernen (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Warum man sie lernen soll und die Brachos des Rebbe: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

Ein kostenloses, nicht kommerzielles Projekt; nichts hier wird verkauft. Nicht mit Kehot, Sefaria oder der Lubavitcher Bibliothek verbunden. © likuteitorah.com

Von likuteitorah.com/de/torah-ohr/mikeitz/3/

ZU EHREN VON

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Der Vater des Rebbe, Reb Levi Yitzchok